

45th Anniversary of entry into force of the Biological and Toxin Weapons Convention (BWC)

March 27, 2020

உயிரியல் மற்றும் நச்சு மாநாட்டின் நடமைமுறைக்கு 45 வது ஆண்டுவிழா.
மார்ச் 27,2020

உயிரியல் மற்றும் நச்சு மாநாடு (BWC) நடமைமுறைக்கு வந்த 45 வது ஆண்டு நிறவை முன்னிட்டும், 26 மார்ச் 2020 அன்று, இந்தியா எப்போதும் BWC உடன் முதல் உலகளாவிய மற்றும் பாசுபாடற்ற ஆயுதக் குறைப்பு மாநாட்டில் இணைத்துள்ள உயர் முக்கியத்துவத்தை மீண்டும் வலியுறுத்துகிறது.. பரேழிவா ஆயுதங்களின் முழு வகையையும் தடை செய்கிறது. அதன் உலகளாவிய மயமாக்கலுக்கும், அனைத்து மாநில கட்சிகளும் அதை முழுமையாகவும் திறமையாகவும் செயல்படுத்த அதிக முன்னுரிமை அளிக்கிறோம்.

2021 ஆம் ஆண்டில் மாநாட்டின் 9 வது மறுஆய்வு மாநாட்டை அணுகும்போது, மாநாட்டை நிறுவன ரீதியான வலுப்படுத்துவதற்கான எங்கள் அழைப்பை மீண்டும் வலியுறுத்துகிறோம், இதில் ஒரு விரிவான மற்றும் சட்டபுரவமான பிணைப்பு நெறிமுறையின் பச்சுவார்த்தை உட்பட,செயல்படாதவை வலுப்படுத்த ஒரு பயனுள்ள, உலகளாவிய மற்றும் பாசுபாடற்ற சரிபார்ப்பு பொறிமுறையை வழங்குகிறது. மாநில கட்சிகளின் மாநாட்டில், முழு இணக்கத்தை உறுதி செய்கிறது.

மாநாட்டிற்கு பொருந்தக்கூடிய பாதிய மற்றும் வளர்ந்து வரும் அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்ப முன்னேற்றங்கள் முன்வகைக்கும் சாவால்களுக்கு BWC திறம்பட பதிலளிக்கவேண்டும் என்று இந்தியா உறுதியாக நம்புகிறது. ஒருமித்த கருத்தினால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட " சர்வதேச பாதுகாப்பு மற்றும் நிராயுதபாணியின் பின்னணியில் அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்பத்தின் பங்கு" குறித்த ஐ.நா. பொதுச் சபையில் இந்தியா ஆண்டு தீர்மானத்தை சமர்ப்பித்து வருகிறது,

கோவிட் -19 ஆல் ஏற்பட்ட தொற்றுநோயின் உலகளாவிய பொருளாதார மற்றும் சமூக தாக்கங்கள், WHO வின் நிறுவன வலுப்படுத்தல் உட்பட சர்வதேச ஒத்துழைப்பின் அவசியத்தை அபிக்கோபிட்டு காட்டியுள்ளன.

கூடுதலாக மாநாட்டின் அனைத்து அம்சங்களிலும் முழுமையான மற்றும் திறம்பட செயல்படுத்துவதை நோக்கமாகக் கொண்ட BWC க்கு மாநில கட்சிகளிடையே ஒத்துழைப்பை

வலுப்படுத்த வணே்டியதன் அவசியத்தை அவர்கள் எடுத்துரைத்துள்ளனர்.உயிர் அச்சுறுத்தல்கள் மற்றும் உயிர் அவசர நிலகைகைக் கயைள்வதில் முக்கிய பங்கு வகிக்கக்கூடிய ஓர் கட்டுரை VII தரவாத்தளத்தை நிறுவ இந்தியா சக மாநில கட்சிகளுடன் இணைந்து சயெல்பட்டு வருகிறது.

“ பயங்கரவாதிகள் பரேழிவா ஆயதங்களை வாங்குவதைத் தடுப்பதற்கான நடவடிக்கைகள்” என்ற தலைப்பில் ஐ.நா. பொதுச் சபையில் அதன் வருடாந்திர தீர்மானத்தின் மூலம், எதிர்காலத்தில், நுண்ணுயிரிகளை பயங்கரவாதிகளால் உயிரியல் ஆயுதங்களாகப் பயன்படுத்துவதால் ஏற்படும் ஆபத்துகளையும் இந்தியா எடுத்துரைத்து வருகிறது. ஓர்மித்த கருத்துப்படி, 2002 மாதல் ஆண்டுதேரூம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அனைத்து மாநில கட்சிகளையும் BWC க்கு அழைப்பு விடுக்க இந்தியா இந்த வாய்ப்பை பயன்படுத்துகிறது. மனத்தை அதன் அனைத்து அம்சங்களிலும் வலுப்படுத்துவதில் சக மாநிலக் கட்சிகளுடன் தொடர்ந்து பணியாற்றுவதற்கான தனது உறுதியற்ற உறுதிப்பாட்டை இந்தியா மீண்டும் உறுதிப்படுத்துகிறது.

நியூடெல்லி

மார்ச்26,2020

DISCLAIMER : This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.

